

قمة ترامب-كيم: مساعي التقارب والإنفراج الدبلوماسي

*Trump-Kim Summit: Efforts of Convergence and Diplomatic Dismissal*الدكتورة: سماح سهابلية¹¹ كلية العلوم السياسية والعلاقات الدولية، جامعة الجزائر 03 (الجزائر)

sehailiasamah@gmail.com

تاريخ الاستلام: 2019/08/05

تاريخ القبول: 2019/09/14

تاريخ النشر: 2020/04/25

ملخص: شكلت قمة سنغافورة بين الرئيس الأمريكي دونالد ترامب والزعيم الكوري الشمالي كيم جونغ أون، تغييراً في الأدوات والديناميكيات في التعامل مع البرنامج النووي الكوري الشمالي وتطبيعاً في العلاقات بين البلدين، حيث سعى كل طرف إلى تحقيق مكاسب يهدف من خلالها إلى تحقيق مصالحه القومية، وتمثلت أهداف القمة التاريخية في تعهدات من بيونغ يانج لنزع السلاح النووي بشكل كامل مقابل ضمانات أمنية تمنحها الولايات المتحدة الأمريكية لكوريا الشمالية لبناء إقتصادها، وعلى هذا الأساس فالدراسة تحاول التعرف على أهم أهداف ونتائج القمة وتقييمها والوقوف على أهم الخيارات المتاحة للتعامل مع البرنامج النووي لكوريا الشمالية مستقبلاً.

كلمات مفتاحية: قمة سنغافورة، دونالد ترامب، كيم جونغ أون، نزع السلاح النووي.

Abstract: The Singapore summit between US President Donald Trump and North Korean leader Kim Jong-un marked a change in tools and dynamics in dealing with North Korea's nuclear program and normalization of relations between the two countries. Each side sought to achieve gains aimed at achieving its national interests. In the commitments made by Pyongyang to complete nuclear disarmament in exchange for security guarantees granted by the United States of America to North Korea to build its economy, and on this basis the study is trying to identify the main objectives and outcomes of the Summit and evaluate and identify the most important options available to Deal with future nuclear program of North Korea.

Keywords: Singapore Summit, Donald Trump, Kim Jong-un, Nuclear Disarmament.

تمتلك كوريا الشمالية قدرات نووية وصاروخية من خلال تجاربها النووية الناجحة التي إختبرتها عام 2006 و 2009 و 2013 ومرتين عام 2016، ناهيك عن التجربة النووية الأخيرة لعام 2017 والتي جعلتها قادرة على تهديد أمن الولايات المتحدة الأمريكية ومصالحها في شبه الجزيرة الكورية، وبالرغم من الردع الأمريكي والعقوبات الدولية على كوريا الشمالية لم تتخلى كوريا الشمالية عن برنامجها النووي، وبفعل ضغوطات دولية وإقليمية والحد من مخاطر الحرب النووية جعلت كوريا الشمالية تتجه نحو المفاوضات بشأن نزع السلاح النووي مقابل تحقيق مكاسب من طرف الولايات المتحدة الأمريكية. وكان ذلك من خلال لقاء القمة التاريخية في 12 جوان 2018 بين كل من الرئيس الأمريكي دونالد ترامب والزعيم الكوري الشمالي كيم جونج أون، التي أدت إلى إحداث سلسلة من المتغيرات الجديدة لتحسن العلاقات الأمريكية -الكوري الشمالية.

وتكمن أهمية موضوع الدراسة في أن القمة التاريخية بين ترامب وكيم حول نزع السلاح النووي تعد من المواضيع المعاصرة الهامة التي تقدم لنا تصورا عن مستقبل العلاقات الأمريكية -الكورية الشمالية في ظل الأحداث الدولية الراهنة.

هذا وتهدف الدراسة إلى تفسير مبادئ وأهداف القمة التاريخية من خلال مكاسب الطرفين المحققة من القمة التاريخية وتقديم قراءة نقدية للقاء التاريخي بين ترامب وكيم.

بناء على ما تقدم نطرح الإشكالية التالية: كيف تساهم القمة التاريخية بين الرئيس الأمريكي ونظيره الكوري الشمالي في نزع السلاح النووي لكوريا الشمالية؟

يندرج تحت الإشكالية مجموعة من التساؤلات الفرعية، والتي يمكن أن نجملها فيما يلي:

- ماهي الأسباب الدافعة لتطبيع العلاقات الأمريكية-الكورية الشمالية؟

- ماهي أهم الخيارات المتاحة للتعامل مع البرنامج النووي الكوري الشمالي؟

الفرضيات:

- التزام الولايات المتحدة الأمريكية بتقديم ضمانات أمنية لكوريا الشمالية يعد دافعا أساسيا لتطبيع العلاقات الأمريكية-الكورية الشمالية.

- استمرار المفاوضات بين كوريا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية يعد الخيار الأنسب في تفكيك السلاح النووي الكوري الشمالي.

منهجية الدراسة:

تم إتباع المنهج الوصفي التحليلي في الدراسة وذلك من خلال تحليل أهم المبادئ والأهداف، ونتائج القمة التاريخية، وتحليل الوثيقة المشتركة بينهما وتقييمها.

واعتمادا على الخطوات المنهجية، تم تقسيم الدراسة إلى مجموعة من المحاور، حيث تناول الأول مبادئ ونتائج القمة الأمريكية-الكورية الشمالية، أما الثاني فقد تناول تقييم القمة التاريخية وإبراز أهم الخيارات المتاحة للتعامل مع قضية البرنامج النووي والصاروخي لكوريا الشمالية.

أولا: القمة الأمريكية-الكورية الشمالية: المبادئ والنتائج

شكلت قمة سنغافورة علاقات خاصة بين الولايات المتحدة الأمريكية وكوريا الشمالية، أدت إلى تحسن العلاقات بينهما في مجال نزع السلاح النووي، وقد أسفرت القمة عن نتائج هامة تعهد من خلالها الرئيس الأمريكي دونالد ترامب بتعليق المناورات مع كوريا الجنوبية مع إلزام كوريا الشمالية بتفكيك مواقع إختبار تجارها النووية.

1. دوافع عقد القمة التاريخية الأمريكية-الكورية الشمالية:

- إدراك كل من الرئيس الأمريكي "دونالد ترامب" والزعيم الكوري الشمالي "كيم جونج أون" العواقب المترتبة على إستخدام الأسلحة النووية والتهديد بها وآثارها المدمرة، أدى إلى الإلتجاء نحو الحلول السلمية.¹
- تأكيد الرئيس الروسي فلاديمير بوتين في خطابه بالدفاع عن حلفاءه في حال تعرضهم لهجوم بالسلاح النووي أو الباليستي أو بالسلاح ذاته، وعدم قدرة الولايات المتحدة الأمريكية إقناع حلفاءها خاصة اليابان وكوريا الجنوبية في الدخول في الحرب ضد كوريا الشمالية، باعتبار أنه إذا قامت الحرب ستكون كارثة نووية.²
- قمة الكوريتين التي اجتمع من خلالها الزعيم الكوري الشمالي "كيم جونج أون" مع نظيره الكوري الجنوبي "مون جاي إن" في 27 افريل 2018، وقام زعيم كوريا الشمالية بالدخول إلى الأراضي الكورية الجنوبية، وعبر خط الحدود العسكرية الذي قسم شبه الجزيرة الكورية إلى شطرين بعد نهاية الحرب

الكورية، كما قام الرئيسان بزرع شجرة صنوبر في القرية الحدودية مستخدمين تربة ومياهًا مشتركة من البلدين في إشارة رمزية إلى "السلام والازدهار".³

- إبداء بيونج يانج استعدادها للتخلي عن أسلحتها النووية في حال ضمان أمن نظامها وقيادتها، وفق تشونج أوي يونج، مستشار الرئيس الكوري الجنوبي، الذي أجرى محادثات طويلة مع كيم جونج أون.⁴
 - أن كل من واشنطن وبيونج يانج يدرك جيدا القدرات النووية الصاروخية للطرف الآخر.⁵
- 2. بنود القمة: الوثيقة المشتركة بين الولايات المتحدة الأمريكية وكوريا الشمالية:**

تم عقد القمة التاريخية بين الرئيس الأمريكي "دونالد ترامب" والزعيم الكوري الشمالي "كيم جونج أون" في سنغافورة في 12 جوان 2018، وذلك لحل القضايا المتعلقة بإقامة علاقات جيدة بين الطرفين، وبناء نظام سلام دائم وقوي في شبه الجزيرة الكورية وإخلاءها من الأسلحة النووية، وتحتوي الوثيقة المشتركة بين الرئيس الأمريكي والزعيم الكوري الشمالي على أربع نقاط رئيسية:⁶

- تلتزم الولايات المتحدة وكوريا الديمقراطية بإقامة علاقات جديدة بين الولايات المتحدة وكوريا الديمقراطية وفقا لرغبة شعوب البلدين في السلام والازدهار.
- ستنضم الولايات المتحدة وكوريا الديمقراطية إلى جهودها لبناء نظام سلام دائم ومستقر في شبه الجزيرة الكورية.
- وإذ تؤكد من جديد إعلان بانمونججوم المؤرخ في 27 أبريل 2018، تلتزم كوريا الديمقراطية بالعمل من أجل نزع السلاح النووي الكامل لشبه الجزيرة الكورية.
- تلتزم الولايات المتحدة وكوريا الديمقراطية باستعادة بقايا الأسرى، بما في ذلك إعادة الفورية للذين تم تحديدهم بالفعل.

وبالتالي تبرز من الوثيقة المشتركة النقاط التالية:⁷

- **التطبيع:** إلزام الجانبان بإقامة علاقات ثنائية جديدة
- **السلام:** توافق الولايات المتحدة كوريا الشمالية على العمل نحو بناء نظام سلام دائم ومستقر
- **نزع السلاح النووي:** كوريا الشمالية ملتزمة بالعمل نحو نزع السلاح النووي الكامل من شبه الجزيرة الكورية

- **أسرى الحرب:** سوف يعمل الجانبين على استعادة رفات آلاف من القوات الأمريكية في عداد المفقودين خلال الحرب الكورية
وعليه كان الهدف الأساسي من قمة سنغافورة نزع السلاح النووي مقابل تنمية إقتصاد كوريا الشمالية وحماية أمن النظام.

3. نتائج قمة ترامب-كيم: المكاسب والضمانات الأمنية

تمثلت النتائج التي تمخضت عنها القمة في التنازل الدبلوماسي من الولايات المتحدة من خلال تعليق المناورات العسكرية الأمريكية- الكورية الجنوبية المشتركة في الوقت الذي تستمر فيه الدبلوماسية بين البلدين، كما تضمنت الوثيقة المشتركة إلتزاما من جانب كوريا الشمالية ب "نزع السلاح النووي من شبه الجزيرة الكورية" ووضع ضمانات أمنية من واشنطن في المقابل. في حين كان موقف الأطراف الرئيسية الأربعة المتبقية المشاركة في محادثات نزع السلاح النووي الأصلية السداسية الأطراف يتميز بالإيجابية عن إجتماع القمة.⁸
وقد حققت الولايات المتحدة الأمريكية مجموعة من المكاسب التي أسفرت عنها قمة سنغافورة حيث تم إجبار الزعيم الكوري الشمالي كيم جونج أون على القبول بالمفاوضات مع الولايات المتحدة الأمريكية وقد تمثلت فيما يلي:⁹

- الإلتزام بالبدء في عملية التفاوض على نزع السلاح النووي الكامل.
 - ووقف التجارب النووية في الوقت الذي يستمر فيه الحوار.
 - تدمير كوريا الشمالية الواضح في ماي لموقع التجارب النووية في بيونغغي-ري أمام الصحفيين الدوليين.
 - إفراج كوريا الشمالية عن ثلاثة محتجزين من الولايات المتحدة الأمريكية.
- كما حققت كوريا الشمالية أيضا جملة من المكاسب في قمة سنغافورة ونذكر أهمها كالتالي:

- رسخت القمة زعامة أون في بلاده، خصوصا أنه يقف إلى جانب رئيس أقوى دولة في العالم على قدم المساواة، كما قدّمته القمة على أنه زعيم إقليمي وازن، يسعى رئيس الولايات المتحدة للتفاوض معه، وهو ما لم ينجح في تحقيقه والده وجده من قبل.¹⁰
- كما ستقدم الولايات المتحدة ضمانات بعدم سعيها للإطاحة بنظام كيم جونج أون، أو تغييره، وتقديم مساعدات مالية وتكنولوجية من جانب اليابان وكوريا الجنوبية والولايات المتحدة لدعم الإقتصاد الكوري الشمالي.¹¹

يمكن أن تكون هذه القمة واحدة من الخطوات الرئيسية في عملية بناء السلام، ومهمة حاسمة للولايات المتحدة الأمريكية لتحقيق الهدف المتبادل، وأكثر من ذلك التعاون في هذا المجال مثل الحوار المباشر، كما تريد الدول الحفاظ على الحوار ومتابعة المفاوضات، والتي ستكون بقيادة وزيرة الخارجية الأمريكي مايك بومبيو، مع مسؤول رفيع المستوى في كوريا الشمالية لتنفيذ نتائج القمة.¹²

ثانيا: تقييم القمة التاريخية وأهم الخيارات المتاحة:

سيتم تقديم قراءة نقدية للقمة التاريخية بين الرئيس الأمريكي دونالد ترامب والزعيم الكوري الشمالي كيم جونج أون مع إبراز أهم الخيارات المتاحة للتعامل مع قضية البرنامج النووي والصاروخي لكوريا الشمالية.

1. الإنتقادات الموجهة للقمة التاريخية:

يتضح من القمة التاريخية بين الولايات المتحدة الأمريكية وكوريا الشمالية أنها لم تسفر على نتائج ملموسة في مجال نزع السلاح النووي، حيث بينت الولايات المتحدة الأمريكية شروطا أساسية لتمنح ضمانات لكوريا الشمالية، بحيث تقدم فوائد لكوريا الشمالية وذلك بعد إحراز تقدم ملموس ويصدر تخفيف الجزاءات تدريجيا بما يتناسب مع الكشف المتحقق منه لتدمير لا رجعة فيه لمواد نووية أو كيميائية أو القدرات والمرافق البيولوجية والصاروخية في كوريا الشمالية. كما أن الولايات المتحدة الأمريكية لن تقدم تنازلات إلا بعد أن يتم التحقق في كوريا الشمالية من تدمير منشآتها النووية. هذا بالإضافة إلى تطبيع العلاقات الأمريكية-الكورية الشمالية، أو إبرام معاهدة سلام لن يكون ممكن إلا بعد إعادة أي فرد إلى وطنه، والمخطوفين من اليابان أو في أماكن أخرى، والتحقق من التخلي عن جميع أسلحة الدمار الشامل، وعودتها إلى معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية والإلتزام بضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية. كما ستقوم الولايات المتحدة الأمريكية في الحفاظ على القدرة العسكرية في شبه الجزيرة الكورية وفي شرق آسيا لضمان قدرتها لردع أي هجوم من كوريا الشمالية، وعدم إلتزام كوريا الشمالية بالتزاماتها من شأنه أن يؤدي إلى الإستعادة الفورية لجميع مبادرات الضغط وجعل كوريا الشمالية تخضع للهجوم من قبل الولايات المتحدة الأمريكية.¹³

ويثير إجتماع قمة الرئيس الأمريكي دونالد ترامب مع نظيره الزعيم الكوري الشمالي كيم جونج أون التساؤلات التالية: هل هناك تنازلات حقيقية مباشرة من كوريا الشمالية؟ وكيف يتم التحقق من أعمال نزع السلاح النووي؟ هل سيوافق الكوريون على تفتيش دولي قوي لجميع المواقع النووية؟ وهل هناك جدول زمني للمتابعة؟¹⁴ وماهي آثار التحالفات الأمريكية-الكورية الجنوبية؟¹⁵

وبذلك يتبين أن بنود الوثيقة المشتركة بين الولايات المتحدة الأمريكية وكوريا الشمالية غامضة وهي مجرد تعهدات فقط من الطرفين، وبالتالي نتساءل هل ينطبق هذا على الواقع؟ وهل سيثق كيم جونغ أون بترامب أنه إذا تم نزع السلاح النووي بطريقة كاملة ولا رجعة فيها سيلتزم ترامب بتحقيق التنمية لكوريا الشمالية لان الرئيس الأمريكي دونالد ترامب معروف بأنه يتراجع في قرارته وينسحب من الإتفاقيات خاصة أنه إنسحب من الإتفاق النووي الإيراني ووصفه بالكارثي؟ وهل سيكون مصير كوريا الشمالية مثل مصير إيران؟ هذا من جهة ومن جهة أخرى هل فعلا سيتخلى الزعيم الكوري الشمالي عن السلاح النووي؟ لأن إمتلاك السلاح النووي بالنسبة لكوريا الشمالية هو ضمان بقاء النظام.

2. الخيارات المتاحة للتعامل مع البرنامج النووي الكوري الشمالي:

تعددت الخيارات الأمريكية للتعامل مع قضية البرنامج النووي والصاروخي لكوريا الشمالية، حيث يبدو أن الخيار التفاوضي هو الخيار المطروح لكن إذا فشل الجهود الدبلوماسية ستكون القوة العسكرية بديلا عن المفاوضات.

أ. الخيار التفاوضي:

من خلال عودة كوريا الشمالية إلى طاولة المفاوضات وتحميد لبرنامجها النووي مقابل المساعدات، في هذا السيناريو تتوقع أن تفي كوريا الشمالية بوعودها وتقوم بتنفيذ الاتفاقية المعمول بها بين الطرفين كما تلتزم كوريا الشمالية بدورها في الاتفاقية ومن المرجح أن تكتمل المحادثات وتتقدم، في حين تفتح الدول المزيد من السبل على كوريا الشمالية لكبح قدراتها ومنعها من استخدام أي مبرر للقيام بأعمال عسكرية.¹⁶

ب. الخيار العسكري:

عدم التوصل إلى أي اتفاق من شأنه أن يعيد بالتأكيد الخيار العسكري إلى الواجهة باعتباره الطريقة المفضلة لدى الإدارة الأمريكية لإزالة تهديد كوريا الشمالية.¹⁷ وذلك من خلال التدخل العسكري المباشر ضد كوريا الشمالية، إلا أنه يعتبر أمر مستبعد إلا في حال قيام كوريا الشمالية بأعمال عسكرية مباشرة ضد كل من كوريا الجنوبية أو مصالح الولايات المتحدة الأمريكية في شبه الجزيرة الكورية.¹⁸

كما أنه لو يتم إستخدام القوة العسكرية ضد كوريا الشمالية ستكون حياة الجنود الأمريكيين البالغ عددهم 28.500 جندي ومقرهم كوريا الجنوبية في خطر كما أن أراضي اليابان المتحالفة التي تستضيف

قواعد أميركية مع 47 ألف جندي، ويخشى الصينيون، الملمزون بمعاودة المساعدة المتبادلة لعام 1961، أن تؤدي الحرب على شبه الجزيرة الكورية إلى إحداث كارثة إنسانية على حدودها مع تدفق اللاجئين، وفقدان دولة عازلة رئيسية إذا ما أعيد توحيد الكوريتين دعم واشنطن.¹⁹

الخاتمة:

تبين من خلال الدراسة أن القمة التاريخية بين الرئيس الأمريكي دونالد ترامب والزعيم الكوري الشمالي كيم جونج أون والتي كانت في 12 جوان 2018 في سنغافورة، رسمت الطريق للأمام لنزع السلاح النووي لكوريا الشمالية وتفكيك برنامجها النووي والصاروخي، وذلك لجعل شبه الجزيرة الكورية خالية من الأسلحة النووية والحفاظ على أمن واستقرار حلفاء الولايات المتحدة الأمريكية في المنطقة (كوريا الجنوبية واليابان) حفاظا على قواعدها العسكرية وتجنب أي تهديد يشكل خطرا على مصالحها. وفي المقابل تتجه كوريا الشمالية نحو المفاوضات والتزامها بتفكيك أسلحتها النووية مقابل تخفيف العقوبات الدولية عليها وبناء إقتصادها وتحقيق التنمية الإقتصادية، وبالتالي ستكون مفاوضات طويلة بين الأطراف الستة والمتمثلة في كل من كوريا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، كوريا الجنوبية، اليابان والصين.

بناء على ما تقدم تم التوصل إلى النتائج التالية:

- استمرار المفاوضات والمحادثات بين كوريا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية هو الخيار الأنسب في تفكيك البرنامج النووي الكوري الشمالي.
- إلتزام الولايات المتحدة الأمريكية بتقديم ضمانات أمنية لكوريا الشمالية يساعد كوريا الشمالية على تحقيق مكاسب تجعلها تتخلى عن برنامجها النووي والصاروخي.
- عدم إلتزام كوريا الشمالية بتفكيك برنامجها النووي والصاروخي يجعلها أمام الخيار العسكري من خلال القوة العسكرية.

لكن تبقى خيارات التعامل مع البرنامج النووي الكوري الشمالي بين الخيار التفاوضي وفرض العقوبات الدولية والخيار العسكري، ويبدو أن الخيار التفاوضي هو الخيار الأنجع باعتباره يناسب الأطراف من خلال أسلوب الحوار وتقديم تنازلات لتسوية القضية النووية لكوريا الشمالية، لأن فرض العقوبات الدولية على كوريا الشمالية لم تمنعها من الإستمرار في إختبار تجاربها النووية، كما أن اللجوء إلى القوة العسكرية يعد أمرا

مستبعدا لأنه لا يخدم مصالح الولايات المتحدة الأمريكية في المنطقة وتصبح بذلك قواعدها العسكرية مهددة من طرف كوريا الشمالية

الهوامش:

¹ "القمة الأمريكية الكورية الشمالية المرتقبة بين الدوافع وحدود المطالب المتبادلة"، أنظر:

http://www.masrawy.com/news/news_publicaffairs/details/2018/3/13/

² نفس المرجع السابق

³ إيمان فخري، احتواء المخاوف: "شروط إنجاح الصفقة النووية الأمريكية الكورية"، المستقبل للأبحاث والدراسات المتقدمة،

أنظر: <https://futureuae.com/ar-AE/Mainpage/Item/3971/>

⁴ "9 خطوات هيأت لقمة ترامب وزعيم كوريا الشمالية"، تم تصفح الموقع يوم 2018/08/13، على الساعة 22:52،

أنظر: <http://www.albawabhnews.com/2983539>

⁵ نفس المرجع السابق

⁶ Read : Full text of Trump-Kim signed statement, accessed on 16/06/2018. 00 : 20 at:

<https://edition.cnn.com/2018/06/12/politics/read-full-text-of-trump-kim-signed-statement/index.html>

⁷ Mark E. Manyin Mary Beth D. Nikitin, The June 12 Trump-Kim Jong-un Summit, at:

<https://fas.org/sgp/crs/row/IN10916.pdf>

⁸ Rajaram Panda, Assessing Trump-Kim Summit – Analysis.at:

<https://www.eurasiareview.com/24062018-assessing-trump-kim-summit-analysis/>

⁹ Mark E. Manyin Mary Beth D. Nikitin, *op-cit*

¹⁰ المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات، "القمة الأمريكية-الكورية الشمالية: تحديات الإتفاق على نزع السلاح النووي"،

أنظر: <https://www.dohainstitute.org/ar/PoliticalStudies/Pages/Trump-Kim-Summit.aspx>

¹¹ "قمة ترامب-كيم في سنغافورة بين الفرص والتحديات"، تم تصفح الموقع يوم 2018/08/13 على

الساعة 13:52، أنظر: <http://www.albawabhnews.com/3142542>

¹² Nodar Pkhaladze, "The 2018 Singapore Summit: A Milestone towards Solution to the Korean Crisis?", Policy Brief, institute for politics and society, june2018, p-p.4-5

¹³ Abraham M. Denmark, Nirav Patel, "When Trump Meets Kim ", wilson center Asia Program, April2018, p.5

¹⁴ Michael Fuchs and Abigail Bard. " Making Sense of the Trump-Kim Summit", Center for American Progress, May 11, 2018, p.6

¹⁵ *Mark E. Manyin Mary Beth D. Nikitin, op-cit*

¹⁶ هادي زعرور، توازن الرعب القوى العسكرية العالمية أمريكا، روسيا، إيران، الكيان الصهيوني، حزب الله وكوريا الشمالية. (بيروت: شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، 2013)، ص-ص. 186-187

¹⁷ *Deal or no deal, a Trump-Kim summit may have major implications for Asia, a : t*

<https://www.cnbc.com/2018/05/30/what-donald-trump-kim-jong-un-singapore-summit-means-for-asia.html>

¹⁸ زعرور، ص. 187

¹⁹ *North Korea Possible scenarios",at : <https://epthinktank.eu/2017/09/12/north-korea-possible-scenarios/>.*

ملحق: الوثيقة المشتركة لقمة سنغافورة



Joint Statement of President Donald J. Trump of the United States of America and Chairman Kim Jong Un of the Democratic People's Republic of Korea at the Singapore Summit

President Donald J. Trump of the United States of America and Chairman Kim Jong Un of the State Affairs Commission of the Democratic People's Republic of Korea (DPRK) held a first, historic summit in Singapore on June 12, 2018.

President Trump and Chairman Kim Jong Un conducted a comprehensive, in-depth, and sincere exchange of opinions on the issues related to the establishment of new U.S.–DPRK relations and the building of a lasting and robust peace regime on the Korean Peninsula. President Trump committed to provide security guarantees to the DPRK, and Chairman Kim Jong Un reaffirmed his firm and unwavering commitment to complete denuclearization of the Korean Peninsula.

Convinced that the establishment of new U.S.–DPRK relations will contribute to the peace and prosperity of the Korean Peninsula and of the world, and recognizing that mutual confidence building can promote the denuclearization of the Korean Peninsula, President Trump and Chairman Kim Jong Un state the following:

1. The United States and the DPRK commit to establish new U.S.–DPRK relations in accordance with the desire of the peoples of the two countries for peace and prosperity.
2. The United States and the DPRK will join their efforts to build a lasting and stable peace regime on the Korean Peninsula.
3. Reaffirming the April 27, 2018 Panmunjom Declaration, the DPRK commits to work toward complete denuclearization of the Korean Peninsula.
4. The United States and the DPRK commit to recovering POW/MIA remains, including the immediate repatriation of those already identified.

Having acknowledged that the U.S.–DPRK summit—the first in history—was an epochal event of great significance in overcoming decades of tensions and hostilities between the two countries and for the opening up of a new future, President Trump and Chairman Kim Jong Un commit to implement the stipulations in this joint statement fully and expeditiously. The United States and the DPRK commit to hold follow-on negotiations, led by the U.S. Secretary of State, Mike Pompeo, and a relevant high-level DPRK official, at the earliest possible date, to implement the outcomes of the U.S.–DPRK summit.

President Donald J. Trump of the United States of America and Chairman Kim Jong Un of the State Affairs Commission of the Democratic People's Republic of Korea have committed to cooperate for the development of new U.S.–DPRK relations and for the promotion of peace, prosperity, and security of the Korean Peninsula and of the world.

DONALD J. TRUMP
President of the United States of America

KIM JONG UN
Chairman of the State Affairs Commission of
the Democratic People's Republic of Korea

June 12, 2018
Sentosa Island
Singapore

Source : *Allen West, My Assessment Of The Singapore Summit , Available from:*
<https://theoldschoolpatriot.com/assessment-singapore-summit/>